

## Message from the Dean 院長的話

Full of trials and tribulations, 2019/20 was a trying year for the College of Professional and Continuing Education (CPCE) and its teaching units – Hong Kong Community College (HKCC) and School of Professional Education and Executive Development (SPEED). Yet, with concerted efforts, CPCE still managed to forge ahead, and I take pride in sharing with you this Annual Report which summarises our endeavours and achievements.

CPCE offers flexible and diversified study pathways to students and working adults to meet their learning needs at different stages through HKCC and SPEED. We now have a total full-time student population exceeding 11,500. In 2019/20, HKCC and SPEED offered 34 sub-degree programmes and 28 articulation honours degree programmes respectively. In addition, SPEED also offered a range of professionally-oriented continuing education courses to professionals and lifelong learners.

During the year, the articulation and employment rates of our graduates continued to rank among the highest in Hong Kong. According to the 2019 HKCC Graduate Survey, 2,947 HKCC graduates articulated to bachelor's degree studies, representing an articulation rate of 88.4%. Of these graduates, 54.5% were admitted to UGC-funded Senior Year places, a historic high. As for SPEED, the results of its 2019 Graduate Employment Survey showed that 88% of full-time PolyU-SPEED award graduates secured employment within six months after graduation while around 4% engaged themselves in full-time further studies.

Among the many challenges facing CPCE in 2019/20, the city's social unrest and the COVID-19 pandemic were particularly difficult. CPCE had to, within a short period of time, switch to near 100% teaching and learning online. Feedback was collected regularly, and we were pleased to note that both staff and students found this teaching and learning mode satisfactory.

CPCE's performance as an educational institution continued to be on par with its counterparts globally in the key aspects of student experience. As shown in the Student Barometer (SB) Autumn 2019 survey conducted among students of institutions in 19 countries, CPCE received a high overall student satisfaction rate of 87.8% which was comparable with the global benchmark and the Asian benchmark in the same survey.

2019/20學年對專業及持續教育學院(CPCE)及 轄下教學單位一香港專上學院(HKCC)及專業 進修學院(SPEED)來說,是充滿考驗和磨練的 一年。有賴學院同仁的共同努力,CPCE在這 一年仍可昂然向前邁進。我很高興能與大家分享 這份年報,總結我們所作的努力及取得的成果和 經驗。

CPCE轄下的HKCC及SPEED提供靈活及多元的 進修途徑,迎合學生及在職人士不同階段的學習 需要,全日制學生人數逾11,500名。於2019/20 學年,HKCC開辦34項副學位課程,SPEED則 提供28項榮譽學士學位銜接課程。此外,SPEED 亦為專業人士及終身學習人士提供各類專業導向 的持續進修課程。

年內,我們的畢業生升學率及就業率繼續維持全港最高之一。根據2019年HKCC畢業生升學調查結果,有2,947名畢業生升讀學士學位課程,升學率達88.4%,其中54.5%入讀教資會資助的高年級學士學位課程,創下歷年新高。另外,2019年SPEED畢業生就業調查結果顯示,修畢全日制理大專業進修學院學銜課程的畢業生當中,88%於畢業六個月內獲聘用,約4%繼續修讀全日制課程。

2019/20學年,CPCE面對的眾多挑戰之中,本地的社會動盪和新冠肺炎疫情尤為嚴峻。CPCE在短時間內實施近100%網上教學。從定期收集的意見中,我們喜見教職員及學生均滿意這種教學模式。

在多個有關學生學習體驗的主要範疇中,CPCE的表現與世界其他大學不相伯仲。2019年學生指標秋季調查訪問了來自19個國家的學生,CPCE整體學生滿意度高達87.8%,與國際基準和亞洲基準相若。

On the research front, SPEED successfully secured a grant from the Research Grants Council (RGC) under the Institutional Development Scheme (IDS) 2019/20 to set up a Research Centre for Advanced Design, Materials and Manufacturing Technologies, in addition to a number of grants from the RGC Faculty Development Scheme (FDS) and from other external funding bodies. In the same period, our academic staff published more than 100 peer reviewed articles in international journals.

Finally, I wish to express my gratitude to members of the College Council and Advisory Committee for their counsel and guidance. My heartfelt thanks also go to every member of the CPCE family – our students, staff, alumni and partners, whose contribution has helped make our hard-earned successes particularly sweet in this trying year.

在研究方面,SPEED獲研究資助局2019/20年度院校發展計劃資助,成立"先進設計、材料及製造科技"科研中心,亦獲研究資助局教員發展計劃及校外機構多項資助。年內,我們的教員亦於國際期刊發表逾100篇同儕評審文章。

最後,我謹向校董會及顧問委員會各位成員多年來的建議和指導,衷心致謝。我也要感謝CPCE每一位成員一同學、教職員、校友及合作夥伴。你們的每分貢獻和耕耘,讓CPCE在這艱難一年,創下得來不易的佳績。

Leter in hun

Peter P. Yuen

Dean, College of Professional and Continuing Education

元博文

專業及持續教育學院院長 阮博文